



**МИНИСТЕРСТВО ЮСТИЦИИ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**Главное управление
Министерства юстиции
Российской Федерации
по Нижегородской области**

603950, г. Нижний Новгород,
ГСП-885, ул. 1-ая Оранжевая, д. 46,
тел. (831) 439-50-20, факс (831) 434-55-14
E-mail: upravlenie@minjust-nn.ru

Начальникам управлений Минюста России
по субъектам Федерации,
находящимся в пределах Приволжского
федерального округа

19 АВГ 2011 № 10-04-12808
На № _____ от _____

Уважаемые коллеги!

Главное управление Министерства юстиции Российской Федерации по Нижегородской области направляет для сведения и использования в работе поступившую из Министерства юстиции Латвийской Республики копию письма консульского департамента Министерства иностранных дел Латвийской Республики, содержащего информацию относительно проставления апостиля на документах.

Данную информацию необходимо довести до сведения органов ЗАГС.

Приложение: на 5 л.

Заместитель начальника
Главного управления

Е.Э. Святкина

Управление Министерства юстиции Российской Федерации по Республике Татарстан
29.08.2011 г.
Входящий № 772/015



17
I. Krokopulis
2011.07.01

LATVIJAS REPUBLIKAS ĀRLIETU MINISTRIJA
KONSULĀRAIS DEPARTAMENTS

Elizabetes iela 57, LV-1050 Rīga, tālr. 67016364, fakss: 67828274, e-pasts: rita.culepa@mfa.gov.lv

Rīgā,
2011. gada 1. jūlija
Nr. 48/2011

Uz: 21.06.2011
Nr. 2.17-6/1430/11

Latvijas Republikas
Tieslietu ministrijas
Tiesiskās sadarbības departamenta
Tiesu sadarbību nodaļai

Par dokumentu apliecināšanu

Atsaucoties uz TM Tieslietu sistēmas departamenta Tiesiskās sadarbības nodaļas 2011. gada 21. jūnija vēstuli nr. 2.17-6/1430/11, informējam, ka saskaņā ar Dokumentu legalizācijas likuma 4.pantu un Konsulārā reglamenta 15.pantu dokumentu legalizāciju/apliecināšanu ar *Apostille* veic tam pilnvarota Ārlietu ministrijas Konsulārā departamenta (turpmāk – departaments) amatpersona.

Lai iesniegtu dokumentus apliecināšanai departamentā, personai saskaņā ar 08.09.2008 MK noteikumiem nr. 720 jāaizpilda noteikumos apstiprināta anketa (anketa atrodama <http://www.mfa.gov.lv/lv/KonsularaInformacija/legalizacija/>) un jāpievieno apliecināmie dokumenti. Dokumenti apliecināšanai ar *Apostille* departamentā tiek pieņemti katru darba dienu, Elizabetes ielā 57, 1.stāvā sekojošos āpmeklētāju pieņemšanas laikos:

pirmdiena	09:00-12:00	13:00-19:00
otrdiena	09:00-12:00	13:00-16:00
trešdiena	09:00-12:00	13:00-16:00
ceturtdiena	09:00-12:00	13:00-16:00
piektdiena	09:00-12:00	13:00-16:00

Saskaņā Ministru kabineta 2009. gada 31. janvāra noteikumiem nr. 64 "Noteikumi par valsts nodevu par publisko dokumentu legalizāciju" ir noteikta sekojoša valsts nodeva par viena dokumenta Tstuma apliecināšanu ar *Apostille* (legalizāciju):

Fiziskām personām:

- trīs darba dienu laika – 5 L.s;

SAŅEMTS	
TIESLIETU MINISTRIJAS KONSULĀRĀ DEPARTAMENTĀ	
Datums	2011.07.29
Laiks	14:03
Paraksts	2.17-6/1430/11

- steidzama dokumenta īstuma apliecināšana (24 stundu laikā darba dienās) – 10 Ls.
- fiziskas personas pilnvarotajai personai, kas nav radniecības vai laulības attiecībās ar pilnvarotāju (trīs darba dienu laikā) – 10 Ls.;
- steidzama dokumenta īstuma apliecināšana (24 stundu laikā darba dienās) fiziskas personas pilnvarotajai personai, kas nav radniecības vai laulības attiecībās ar pilnvarotāju – 20 Ls.

Juridiskām personām:

- trīs darba dienu laikā – 10 Ls.
- steidzama dokumenta īstuma apliecināšana (24 stundu laikā darba dienās) – 20 Ls.

Valsts nodevu par dokumentu apliecināšanu var veikt ar norēķinu kartēm (VISA, VISA Electron, Maestro, Master, American Express) vai izmantojot kredītiestāžu pakalpojumus ar pārskaitījumu, maksājuma uzdevumā norādot šādus rekvizītus:

Saņēmējs: Valsts kase

Reģistrācijas nr. 90000050138


Konta nr.: LV81TREL1060110919100

Saņēmējstāde: Valsts kase

Saņēmēja BIC: TREL1V22

Departamenta kontaktāruni: (+371) 67016364 (sekretariāts), (+371) 67016384 (apmeklētāju pieņemšana). Detalizēta informācija par dokumentu apliecināšanu atrodama Ārlietu ministrijas mājas lapā <http://www.mfa.gov.lv/lv/Konsularinformacija/legalizacija/>.

Ar cieņu,


Līga Usienoka
departamenta direktore p.i.

Frieberga 67016113



Надпись от руки:
«Я. Туркпулу
/подпись/
05.07.2011»

МИНИСТЕРСТВО ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ЛАТВИЙСКОЙ РЕСПУБЛИКИ
КОНСУЛЬСКИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

ул. Элизабетес, 57, Рига, LV-1050, тел. 670 16364, факс: 67828274, эл. почта: mfa.cdep@mfa.gov.lv

Рига,
№ 43/5647
1 июля 2011 года

На № 2.17-6/1430/11
от 21.06.2011

Отделу судебного сотрудничества
Департамента правового сотрудничества
Министерства юстиции
Латвийской Республики

О заверке документов

Ссылаясь на письмо Отдела правового сотрудничества Департамента системы юстиции МЮ № 2.17-6/1430/11 от 21 июня 2011 года, сообщаем, что согласно статье 4 закона «О легализации документов» и статье 15 Регламента консульства легализацию/заверку документов *апостилем* осуществляет должностное лицо Консульского департамента Министерства иностранных дел (в дальнейшем департамент).

Для представления в департамент документов на заверку, лицо в соответствии с правилами КМ № 720 от 08.09.2008 г. должно заполнить утвержденную правилами анкету (анкета размещена в Интернете <http://www.mfa.gov.lv/lv/KonsularaInformacija/legalizacija/>) и приобщить заверяемые документы. Документы для заверки *апостилем* принимаются департаментом каждый рабочий день по адресу ул. Элизабетес, 57, на первом этаже, в следующее время приема посетителей:

понедельник	09:00 – 12:00	13:00 – 19:00
вторник	09:00 – 12:00	13:00 – 16:00;
среда	09:00 – 12:00	13:00 – 16:00
четверг	09:00 – 12:00	13:00 – 16:00
пятница	09:00 – 12:00	13:00 – 16:00

В соответствии с правилами Кабинета министров «Правила о государственной пошлине за легализацию публичных документов» № 64 от 31 января 2009 года за заверку подлинности одного документа *апостилем* (легализацию) установлена следующая государственная пошлина:

для физических лиц:

в течение трех рабочих дней – 5 латов;

/Штамп: / «ПОЛУЧЕНО»

КАНЦЕЛЯРИЯ МИНИСТЕРСТВА ЮСТИЦИИ

Дата 05 – 07 -2011

Рег. № 4463

Исход. № 2.17-6/1430/11»

- заверка подлинности документа в срочном порядке (в течение 24 часов в рабочие дни) – 10 латов;
- для уполномоченного лица физического лица, не состоящего в родственных или супружеских отношениях с доверителем (в течение трех рабочих дней) – 10 латов;
- заверка подлинности документа в срочном порядке (в течение 24 часов в рабочие дни) для уполномоченного лица физического лица, не состоящего в родственных или супружеских отношениях с доверителем – 20 латов;

для юридических лиц:

- в течение трех рабочих дней – 10 латов;
- заверка подлинности документа в срочном порядке (в течение 24 часов в рабочие дни) – 20 латов.

Уплату государственной пошлины за заверку документов можно произвести посредством расчетной карты (VISA, VISA Electron, Maestro, Master, American Express) или перечислением, используя услуги кредитных учреждений, указывая в платежном поручении следующие реквизиты:

получатель: Государственная касса;

регистрационный номер: 90000050138;

номер счета: LV81TRFL1060110919100;

получающее учреждение: Государственная касса;

BIC-код получателя: TRFLLV22.

Контактные номера телефонов: (+371) 67016364 (секретариат), (+371) 67016384 (прием посетителей). Более подробная информация о заверке документов находится на домашней странице Министерства иностранных дел в Интернете: <http://www.mfa.gov.lv/lv/KonsularaInformacija/legalizacija/>.

С уважением,

/подпись/

н.о. директора департамента

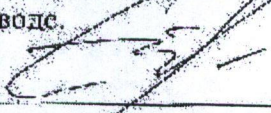
Лига Усиленок

Фришбергс 67016105

Перевод верный.

Заверено в г. Рига 11 июля 2011 года.

Переводила Эвита Цалберга, персональный код 250187 - 12200. Подтверждаю, что согласно 300 пункту Уголовного кодекса предупреждена об умышленно неправильном переводе.



Рига, ул. Элизабетес 51-3 этаж, 11 июля 2011 года.

Заверено бюро переводов ООО «Konels»

Рег. нр. 40003919703

